

# Top4 12-x Basis-Paket

4" Tiefbrunnenpumpe

## Datenblatt



## Produktgruppe

# Top4 12-x Basis-Paket

Art.-Nr.	Bezeichnung
23665	Top4 12-45 Basis Paket 400 V
23667	Top4 12-60 Basis Paket 400 V
23669	Top4 12-90 Basis Paket 400 V
23671	Top4 12-115 Basis Paket 400 V
23673	Top4 12-160 Basis Paket 400 V
23675	Top4 12-210 Basis Paket 400 V

## Kurzbeschreibung

4" Tiefbrunnenpumpe

## Einsatzbereich

Brunnenwassernutzung

## Anwendungsgebiet

Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser, Sport-, Freizeit- und Grünflächen, Gewächshäuser, Gewerbe- und Industrieeinheiten, Landwirtschaft, Hotels

## Verwendung

Wasserversorgung mit Betriebswasser aus der Brunnenwassernutzung für die Bewässerung und Beregnung, die Hausversorgung von Toiletten, Waschmaschine, Feuerlöschanlagen sowie Nutz- und Prozesswasser

## Produktbeschreibung

Die Top4 ist eine mehrstufige Hocheffizienz-Unterwassermotorpumpe für Brunnen und Bohrlöcher mit Durchmesser 4" (DN 110) und größer. Hydraulik und Motor nach Nema-Standard sind mittels Kupplung direkt verbunden. Das Top4 Basis-Paket hat eine hochwertige iWater-Hydraulik, die außen vollständig aus Edelstahl besteht. Des Weiteren hat das Basis-Paket schwimmende Laufräder aus Polycarbonat (Radial- oder Halb-Axial-Laufräder), Leiträder aus Noryl und einen Spaltring aus Edelstahl. Außerdem ist die Hydraulik mit einem Saugsieb, Befestigungsösen und einem Anschlussstutzen als Gewindestutzen 1 ¼" oder 2" (nach ISO 228) aus Edelstahl sowie einem eingebauten Rückschlagventil ausgestattet.

Das Top4 Basis-Paket hat einen 3-Phasen Franklin-Motor aus Edelstahl, der von höchster Qualität ist, ein Maximum an Lebensdauer und höchste Effizienz auch unter schwierigsten Lastbedingungen bietet und einen hohen Wirkungsgrad bei geringen Betriebskosten garantiert. Der Motor ist mit verschleißfreien, wassergeschmierten Radial- und Axiallagern für einen langlebigen und 100 % wartungsfreien Betrieb ausgestattet. Eine FES93-Füllung (Frostschutz) dient der Vermeidung einer Kontaminierung des Brunnens und ermöglicht eine Lagertemperatur von bis zu -15 °C. Der Motor verfügt über eine hermetisch vergossene Motorwicklung, eine kriechstromfeste Statorisolierung sowie ein tauschbares, trinkwassergeeignetes Flachkabel mit Steckverbindung (Water-Bloc) an beiden Enden. Der Motor hat einen Motorschutz als thermischem Auslöser nach EN 60947-4-1. Beim Betrieb mit einem Frequenzumrichter ist darauf zu achten, dass die Grenzwerte von mindestens 30 Hz und maximal 60 Hz nicht überschritten werden. Die Motoren bis 3 kW haben ein Drucklager mit bis zu 4000 N Drucklast, die Motoren von 4,0-7,5 kW sogar über ein verstärktes Drucklager, welches bis zu 6500 N Drucklast geeignet ist. Eine Spezialmembran sorgt für Druckausgleich im Motor.

# Top4 12-x Basis-Paket

Die Top4 fördert sauberes und klares Wasser mit einem Sandgehalt von bis zu 150 gr/m<sup>3</sup> aus Bohrlöchern und Brunnen. Die Größe des Bohrlochs muss gewährleisten, dass beim Einsatz der Pumpe zur Kühlung des Motors eine minimale Strömung von 8 cm/s besteht. Ansonsten muss ein Kühlmantel verwendet werden. Die Körnung der schleifenden Partikel darf nicht größer als 2 mm und die Temperatur des geförderten Wassers darf nicht höher als +30 °C sein. Die Pumpe sollte maximal 20 gleichmäßig verteilte Starts und Stopps pro Stunde bei 60 Sekunden Ein/Aus-Zeit leisten. Es handelt sich um eine 3-phasige Pumpe mit einer Spannung von 380-415 V bei einer Frequenz von 50 Hz im Netz. Die Pumpe ist für den Dauerbetrieb geeignet. Die maximale Eintauchtiefe beträgt 150 m. Die Ansaugung des Wassers erfolgt über ein Filtersieb zwischen Hydraulik und Motor. Durch die entstehende Strömung erfolgt die Kühlung des Motors. Die Top4 erfüllt die Vorgaben der seit 01.01.2012 gültigen EU-Richtlinie 547/2012.

Bei laufender Pumpe muss der Druckstutzen mindestens 1 m unter dem niedrigsten, dynamischen Wasserspiegel eingetaucht sein. Deshalb ist der Einbau einer Trockenlaufschutzvorrichtung zu empfehlen, die die Pumpe stoppt, wenn der Wasserstand unter diesen Grenzwert fällt. Der Mindestabstand zwischen der Position der Pumpe und dem Brunnenboden muss verhindern, dass sich weder Schlamm noch Sand um den Motor ansammeln können und damit möglicherweise eine Überhitzung verursachen. Die Pumpe kann in waagerechter Position eingebaut werden, allerdings muss dann die Pumpe mit der Achse mindestens 0,5 m über dem Boden installiert werden. Ein zusätzliches Rückschlagventil sollte zur Garantie der Dichtigkeit montiert werden. Die Anlage sollte so eingerichtet werden, dass die Luft beim Start leicht entweichen kann. Außerdem empfiehlt sich auch in waagerechter Position ein Neigungswinkel von mindestens +5 °C (Wellenende nach oben), um das Radiallager zu entlasten und die Lebensdauer der Pumpe zu verlängern. Die Pumpe ist optimal geeignet zur Trinkwasserförderung (aus Brunnen), Brunnenwasserförderung, Wasserförderung aus Fluss- oder Seewasser sowie für den Betrieb in Druckerhöhungsanlagen und Grundwasserwärmeanlagen.

## Technische Kurzbeschreibung

- mehrstufige Hocheffizienz-Unterwassermotorpumpe für den Betrieb in Brunnen und Bohrlöchern mit einem Durchmesser von 4" (DN 110) oder größer geeignet
- mit hochwertiger Hydraulik, außen komplett aus Edelstahl, mit schwimmenden Laufrädern aus Polycarbonat (thermoplastischer Kunststoff) und Leiträdern aus Noryl sowie einem eingebauten Rückschlagventil
- Franklin-Motor aus Edelstahl für höchste Qualitätsansprüche, mit hohem Wirkungsgrad bei geringen Betriebskosten, mit verschleißfreiem, wassergeschmiertem Radial- und Axiallager für einen langlebigen und 100% wartungsfreien Betrieb, mit FES93-Füllung zur Vermeidung einer Kontaminierung des Brunnens und einer hermetisch vergossenen Motorwicklung sowie einem tauschbaren, trinkwassergeeignetem Flachkabel mit Steckverbindung an beiden Enden, Motorspannung 380 - 415 V bei 50 Hz
- fördert sauberes und klares Wasser mit einem Sandgehalt von bis zu 150 gr/m<sup>3</sup> aus Bohrlöchern und Brunnen, das Bohrloch muss gewährleisten, dass eine Mindestfließgeschwindigkeit von 8 cm/s zur Kühlung des Motors besteht (ansonsten muss ein Kühlmantel verwendet werden)
- die Körnung der schleifenden Partikel darf nicht größer als 2 mm sein, die Temperatur des geförderten Wassers darf + 30 °C nicht überschreiten
- die Pumpe ist für den Dauerbetrieb geeignet und die max. Eintauchtiefe beträgt 150 m

**Produktgruppe**

# Top4 12-x Basis-Paket

**Lieferumfang**

Tiefbrunnenpumpe 4" bestehend aus:

- Hydraulik mit Filtersieb, Anschlussstutzen als Gewindestutzen 2" (ISO 228) und Befestigungsösen aus Edelstahl
- 3-Phasen Franklin-Unterwassermotor mit Motorschutz, 4" Nema-Flansch und Spezialmembran
- mit austauschbarem, trinkwassergeeignetem Doppelsteckerkabel 1,5 m oder 2,5 m (je nach Pumpentyp) zur einfachen und schnellen Verlängerung mit einem Verlängerungskabel-Set / Termination-Kit

**Hydraulische Daten**

Art.-Nr.	23665	23667	23669	23671	23673	23675
<b>Förderhöhe maximal (Hmax)</b>	47 m	61 m	88 m	115 m	156 m	210 m
<b>Förderstrom maximal (Qmax)</b>	12,0 m <sup>3</sup> /h					
<b>Schutzklasse Pumpe</b>	IP 68					
<b>Pumpentyp</b>	mehrstufige Unterwassermotorpumpe					

**Elektrische Daten**

Art.-Nr.	23665	23667	23669	23671	23673	23675
<b>Spannung</b>	3 ~ 400 V / 50 Hz (380 - 415 V)	3 ~ 400V / 50Hz (380V - 415V)	3 ~ 400 V / 50 Hz (380 - 415 V)	3 ~ 400 V / 50 Hz (380 - 415 V)	3 ~ 400 V / 50 Hz (380 - 415 V)	3 ~ 400 V / 50 Hz (380 - 415 V)
<b>Nennstrom</b>	2,8 A	3,9 A	5,5 A	7,5 A	9,9 A	12,6 A
<b>Motorleistung P1</b>	1515 W	2105 W	2935 W	4000 W	5280 W	7070 W
<b>Motorleistung P2</b>	1100 W	1500 W	2200 W	3000 W	4000 W	5500 W

**Betriebsdaten**

Art.-Nr.	23665	23667	23669	23671	23673	23675
<b>Isolierung Pumpenmotor</b>	Klasse B					
<b>Fördermedium Temperatur</b>	bis +30 °C					
<b>max. Eintauchtiefe</b>	150 m					
<b>Mindestüberdeckungshöhe</b>	1 m					
<b>Mindestabstand zum Boden</b>	1 m					
<b>max. Korngröße</b>	2 mm					
<b>Qualität Fördermedium (z.B. Sandgehalt, Beschaffenheit etc.)</b>	klares und leicht verschmutztes Wasser, maximaler Sandgehalt 150 g/m <sup>3</sup>					
<b>Sonstiges 1</b>	Spezialmembran für Druckausgleich im Motor					
<b>Sonstiges 2</b>	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager

# Top4 12-x Basis-Paket

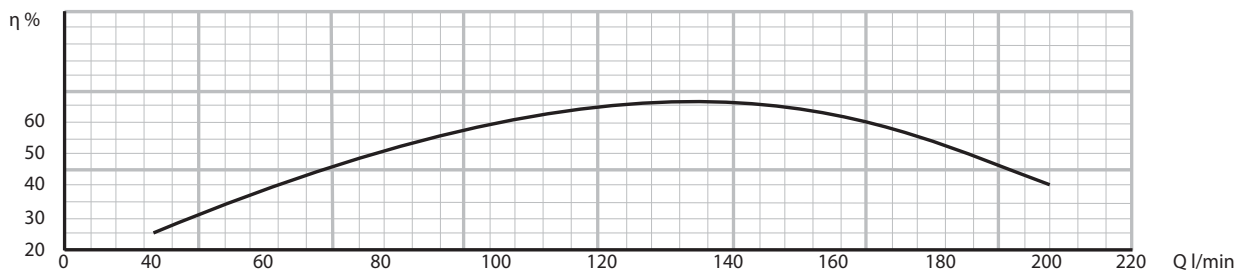
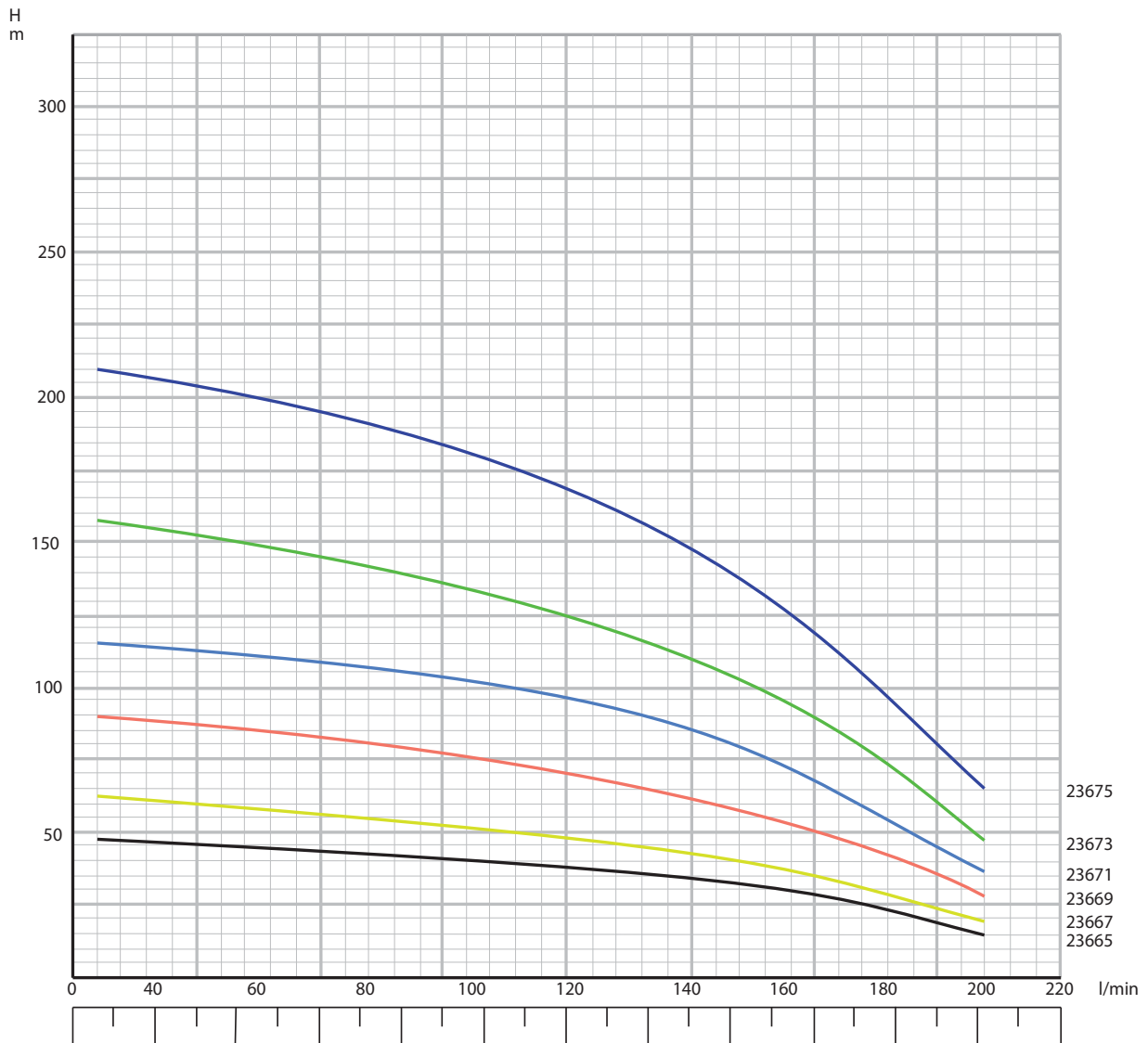
## Aufbau, Werkstoffe und Produkteigenschaften

Art.-Nr.	23665	23667	23669	23671	23673	23675
<b>Motorgehäuse</b>	Edelstahl (AISI 3016 / 1.4571)					
<b>Pumpengehäuse</b>	Edelstahl (AISI 304 / 1.4301)					
<b>Welle</b>	Edelstahl (AISI 304 / 1.4301)					
<b>Laufräder</b>	Polycarbonat, schwimmend					
<b>Anzahl der Laufräder</b>	7	9	13	17	23	31
<b>Wellendichtung</b>	verschleißfreies, wassergeschmiertes Radial- und Axiallager					
<b>Ölkammer</b>	nein, FES93 Füllung (Frostschutz)					
<b>mediumgekühlt</b>	ja, Motorkühlung durch Wasserströmung mindestens 8cm/s					
<b>Aufstellung</b>	getaucht, frostfrei					
<b>Trockenlaufschutz</b>	nein					
<b>Thermischer Überlastungsschutz</b>	Motorschutz als thermischer Auslöser nach EN 60947-4-1					
<b>Ausdehnungsgefäß</b>	nein					
<b>Druckschalter/Durchflusswächter</b>	nein					
<b>Anschlusskabel</b>	Trinkwasser-geeignetes (KTW geprüft), blaues Kabel mit Steckverbindungen an beiden Enden					
<b>Kabelart</b>	flach, 4-adrig, 1,5 mm <sup>2</sup>					
<b>Kabellänge</b>	1,5 m					
<b>Sonstiges 3</b>	integriertes Rückschlagventil					

## Maße & Gewicht (Produkt)

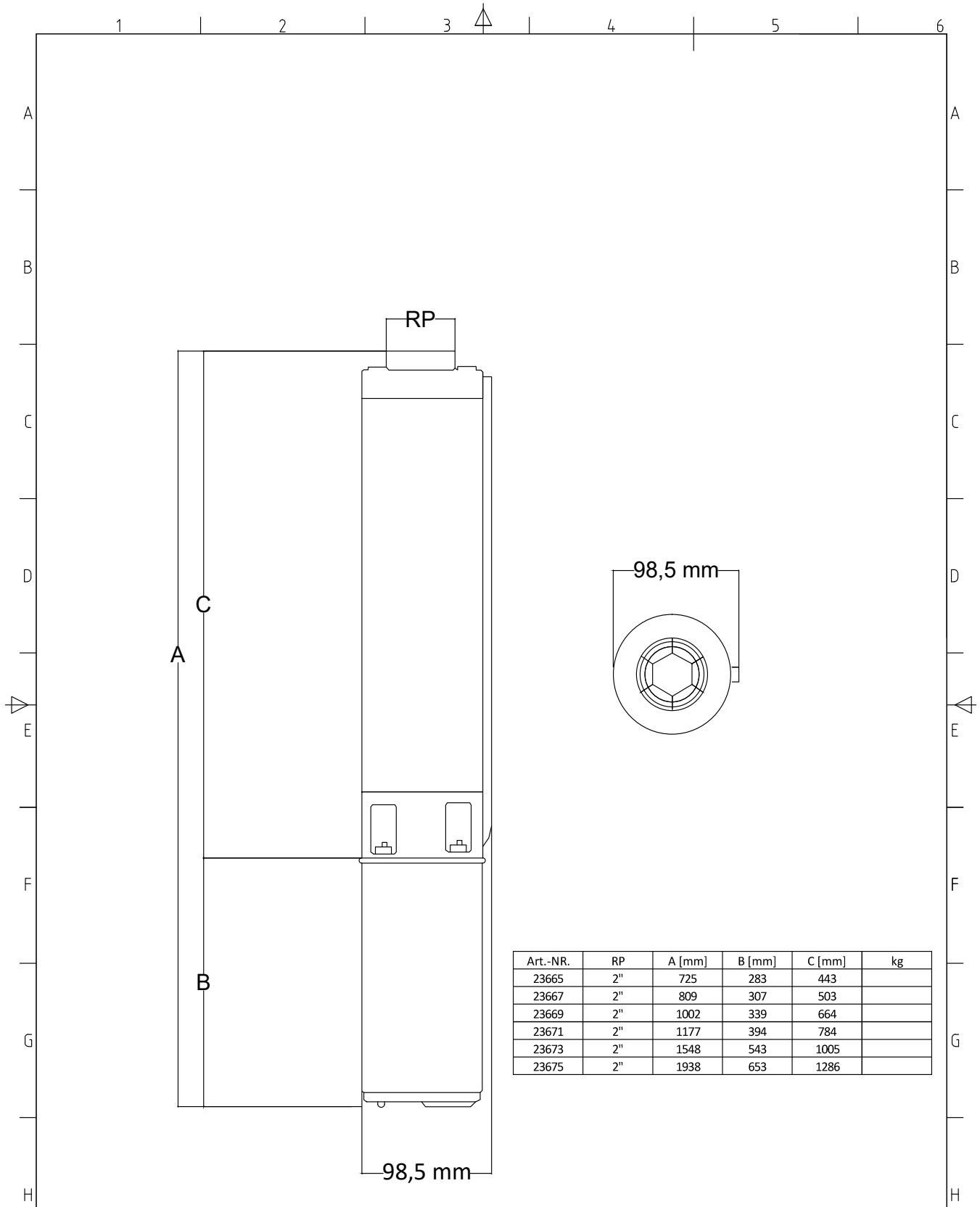
Art.-Nr.	23665	23667	23669	23671	23673	23675
<b>Höhe</b>	725 mm	809 mm	1002 mm	1177 mm	1548 mm	1938 mm
<b>Durchmesser</b>	98,5 mm					
<b>Gesamtgewicht (kg)</b>	12,8 kg	14,3 kg	16,1 kg	20,6 kg	30,0 kg	39,7 kg
<b>Druckstutzen</b>	2" (DN 40)					

# Top4 12-x Basis-Paket



Art.-Nr.	Bezeichnung	m <sup>3</sup> /h	l/min								
			0	2,4	4,8	7,2	8,4	9,6	10,8	12	
23665	Top4 12-45 Basis Paket 400 V	H (m)	47	46	44	38	33	28	22	15	
23667	Top4 12-60 Basis Paket 400 V	H (m)	61	59	56	49	43	36	29	19	
23669	Top4 12-90 Basis Paket 400 V	H (m)	88	85	81	70	62	53	41	27	
23671	Top4 12-115 Basis Paket 400 V	H (m)	115	112	106	92	81	69	54	36	
23673	Top4 12-160 Basis Paket 400 V	H (m)	156	151	143	124	110	93	73	48	
23675	Top4 12-210 Basis Paket 400 V	H (m)	210	204	193	168	148	125	98	65	

# Top4 12-x Basis-Paket



Art.-NR.	RP	A [mm]	B [mm]	C [mm]	kg
23665	2"	725	283	443	
23667	2"	809	307	503	
23669	2"	1002	339	664	
23671	2"	1177	394	784	
23673	2"	1548	543	1005	
23675	2"	1938	653	1286	

Projekt <b>Massblatt</b>		Planungst <b>Top4 12-x Basis Pakete 400 V</b> Art.-Nr.		
Planverfasser iWater Wassertechnik GmbH & Co. KG Josef-Kitz-Str. 18a 53840 Troisdorf Telefon 02241 - 25440 0 Telefax 02241 - 25440 25	Projektnummer	Revision	Entwurf	
	Plannummer	Datum	Gezeichnet	
	Maßstab	03/18	TW	
	Format	Datum	Geprüft	

Diese Zeichnung darf ohne schriftliche Bewilligung weder kopiert, nachgebildet, Dritten gezeigt oder zugänglich gemacht, noch zur Selbstausführung oder zur Herstellung durch Dritte benutzt werden. Technische Änderungen und Rechte vorbehalten. Es wird empfohlen bei Auslieferung die Maße vor Ort noch mal zu prüfen und ggf. Baugrube und alle entsprechenden Anschlüsse anpassen.